

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2011-2012

5 JUNI 2012

Projet de loi modifiant le Code civil afin de simplifier la procédure lors de l'adoption nationale ou internationale à partir d'un deuxième enfant

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
M. BOUSETTA

I. INTRODUCTION

Le projet de loi de loi à l'examen, qui relève de la procédure bicamérale optionnelle, trouve son origine

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2011-2012

5 JUNI 2012

Wetsontwerp tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek teneinde de procedure bij landelijke of interlandelijke adoptie vanaf een tweede kind te vereenvoudigen

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **BOUSETTA**

I. INLEIDING

Dit wetsontwerp dat onder de optioneel bicamerale procedure valt, werd aanvankelijk in de Senaat

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : Alain Courtois.**Membres / Leden :**

N-VA	Frank Boogaerts, Inge Faes, Helga Stevens, Karl Vanlouwe.
PS	Hassan Bousetta, Ahmed Laaouej, Philippe Mahoux.
MR	Alain Courtois, Christine Defraigne.
CD&V	Sabine de Bethune, Peter Van Rompuy.
sp.a	Dalila Douifi, Guy Swennen.
Open Vld	Martine Taelman.
Vlaams Belang	Bart Laeremans.
Écolo	Zakia Khattabi.
cdH	Francis Delpérée.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Huub Broers, Patrick De Grootte, Lieve Maes, Danny Pieters, Luc Sevenhans.
Caroline Désir, Fatiha Saïdi, Louis Siquet, Muriel Targnion.
François Bellot, Jacques Brotchi, Armand De Decker.
Wouter Beke, Dirk Claes, Rik Torfs.
Bert Anciaux, Fauzaya Talhaoui, Marleen Temmerman.
Guido De Padt, Bart Tommelein.
Yves Buysse, Anke Van dermeersch.
Claudia Niessen, Cécile Thibaut.
Dimitri Fourny, Vanessa Matz.

*Voir :***Documents du Sénat :****5-1238 - 2011/2012 :**

N° 4 : Projet amendé par la Chambre des représentants et renvoyé au Sénat.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****5-1238 - 2011/2012 :**

Nr. 4 : Ontwerp geamendeerd door de Kamer van volksvertegenwoordigers en teruggezonden naar de Senaat.

dans une proposition de loi déposée au Sénat le 3 octobre 2011 par M. Mahoux et Mme Defraigne (doc. Sénat, n° 5-1238/1).

Le Sénat a adopté ce texte le 3 mai 2012 et l'a transmis à la Chambre des représentants.

Le 31 mai 2012, la Chambre des représentants a renvoyé au Sénat le projet de loi faisant l'objet du présent rapport après l'avoir amendé (doc. Chambre, n° 53-2175/5).

La commission de la Justice a examiné le projet de loi faisant l'objet du présent rapport lors de la réunion du 5 juin 2012, en présence de la ministre de la Justice.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE LA JUSTICE

La ministre précise que le projet de loi renvoyé par la Chambre des représentants a été amendé sur deux points techniques.

La Chambre a décidé de remplacer les mots «première adoption» par les mots «adoption antérieure». La préparation à l'adoption doit avoir été suivie lors d'une adoption antérieure mais il ne doit pas nécessairement s'agir de la première adoption.

La seconde modification vise le remplacement des mots «est facultative» par les mots «n'est pas obligatoire». La Chambre a en effet estimé que le mot «facultative» pouvait soulever des problèmes d'interprétation.

La Chambre a également décidé d'adapter l'intitulé du projet de loi.

III. DISCUSSION

Le projet de loi ne suscite pas d'observations.

IV. VOTES

La commission se rallie à l'unanimité des 9 membres présents au texte tel qu'il a été renvoyé par la Chambre des représentants.

ingediend als wetsvoorstel op 3 oktober 2011 door de heer Mahoux en mevrouw Defraigne (stuk Senaat, nr. 5-1238/1).

De Senaat heeft het wetsvoorstel op 3 mei 2012 aangenomen en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Op 31 mei 2012 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers het voorliggend wetsontwerp na amendering teruggezonden aan de Senaat (stuk Kamer, nr. 53-2175/5).

De commissie voor de Justitie heeft het wetsontwerp onderzocht tijdens haar vergadering van 5 juni 2012, in aanwezigheid van de minister van Justitie.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE

De minister preciseert dat het wetsontwerp dat door de Kamer van volksvertegenwoordigers werd teruggezonden op twee technische punten werd geamendeerd.

De Kamer heeft beslist de woorden «eerste adoptie» te vervangen door de woorden «eerdere adoptie». De voorbereiding tot adoptie moet reeds gevolgd zijn tijdens een eerdere adoptie, die niet noodzakelijk de eerste adoptie is.

De tweede wijziging beoogt de vervanging van het woord «facultatief» door de woorden «niet verplicht». De Kamer was van mening dat het woord «facultatief» aanleiding zou kunnen geven tot interpretatiemoeilijkheden.

De Kamer heeft tevens beslist het opschrift aan te passen.

III. BESPREKING

Het wetsontwerp geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

IV. STEMMINGEN

De commissie keurt de tekst, zoals teruggezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, goed met eenparigheid van stemmen van de 9 aanwezige leden.

À la même unanimité, la commission a décidé de faire confiance au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,
Hassan BOUSETTA.

Le président,
Alain COURTOIS.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet renvoyé par la Chambre
des représentants
(voir le doc. Chambre, n° 53-2175/5 — 2011/2012).**

Bij dezelfde eenparigheid wordt vertrouwen geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
Hassan BOUSETTA.

De voorzitter,
Alain COURTOIS.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst van het door de Kamer
van volksvertegenwoordigers
teruggezonden ontwerp
(zie stuk Kamer, nr. 53-2175/5 — 2011/2012).**